

SGSE

Soluciones Globales de Seguridad Electrónica

MONITOR ARITECH

Guide d'installation

Table des matières

1. Versions du document	3
2. Introduction	4
3. Architecture.....	4
4. Installation.....	7
5. Configuration.....	10
Configuration du panneau ARITECH	10
Configuration dans Milestone.....	10
Configuration du panneau	10
Configuration des éléments : zones, claviers et expandeurs.....	11
Alarmes dans Milestone.....	12
Règles dans Milestone	13
Rôles de l'utilisateur.....	15
6. Fonctionnement.....	16
Milestone Smart Client.....	16
États des éléments	20
7. Règlement des problèmes	24

1. Versions du document

Version	Date	Auteur	Désignation de la version
1.0	1/2024	CLL	Première version du document
1.1	1/2024	JCR	Ajout d'informations

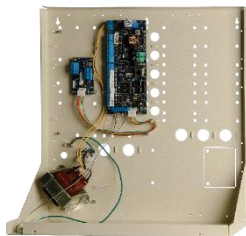
2. Introduction

Le plugin Aritech Monitor pour XProtect communique des commandes et des événements depuis et vers les panneaux Aritech.

Le plugin permet d'envoyer des commandes au panneau Aritech depuis l'application Milestone Smart Client. Il est aussi à l'écoute des événements du panneau Aritech et envoie ces événements à Milestone. L'utilisateur peut configurer des alarmes pour ces événements dans Milestone Management Client.

Le plugin a été testé avec les panneaux suivants:

- « ATS4500AIP ».



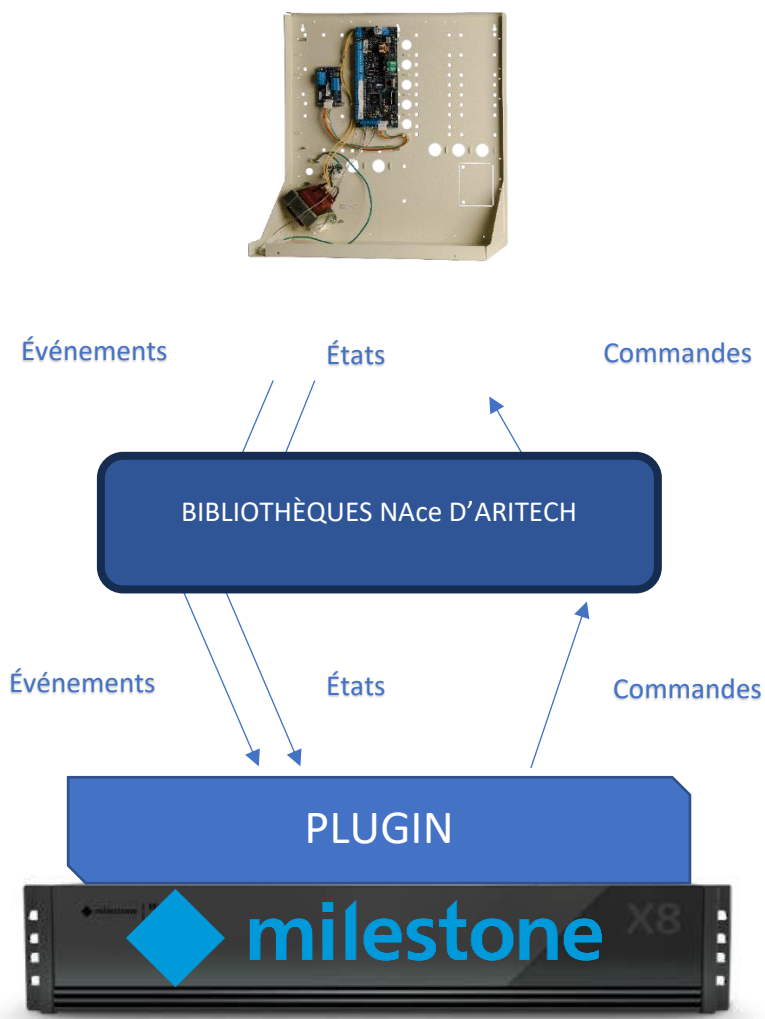
3. Architecture

Le plugin et les panneaux Aritech communiquent directement via le protocole TCP/IP, en utilisant les bibliothèques NAce d'Aritech.

Le tableau qui suit indique les panneaux des familles ATS Advanced et ATS Master, ainsi que les versions des micrologiciels prises en charge.

PANELES ATS ADVANCED		
FAMILIAS ATS1000A Y ATS2000A Y SUS VERSIONES DE FIRMWARE SOPORTADAS		
TS1000/2000A_MR_003.003.xxx	ATS1000/2000AIP_MR_012.012.xxx	ATS1000/2000AIP_MR_026.026.xxx
ATS1000/2000A_MR_005.005.xxx	ATS1000/2000AIP_MR_013.013.xxx	ATS1000/2000AIP_MR_027.027.xxx
ATS1000/2000A_MR_008.008.xxx	ATS1000/2000AIP_MR_017.017.xxx	ATS1000/2000AIP_MR_028.028.xxx
ATS1000/2000A_MR_010.010.xxx	ATS1000/2000AIP_MR_019.019.xxx	ATS2000/2000AIPC_MR_023.023.xxx
ATS1000/2000A_MR_012.012.xxx	ATS1000/2000AIP_MR_020.020.xxx	ATS2000/2000AIPC_MR_024.024.xxx
ATS1000/2000A_MR_013.013.xxx	ATS1000/2000AIP_MR_021.021.xxx	ATS2000/2000AIPC_MR_025.025.xxx
ATS1000/2000A_MR_017.017.xxx	ATS1000/2000AC_MR_022.022.xxx	ATS1000/2000AIPC_MR_026.026.xxx
ATS1000/2000A_MR_019.019.xxx	ATS2000/2000AIP_MR_023.023.xxx	ATS1000/2000AIPC_MR_027.027.xxx
ATS1000/2000A_MR_020.020.xxx	ATS2000/2000AIP_MR_024.024.xxx	ATS1000/2000AIPC_MR_028.028.xxx
ATS1000/2000A_MR_021.021.xxx	ATS2000/2000AIP_MR_025.025.xxx	ATS2000/2000AIPC_MR_022.022.xxx
ATS1000/2000AIP_MR_010.010.xxx		
FAMILIAS ATS3000A Y SUS VERSIONES DE FIRMWARE SOPORTADAS		
ATS3500AIP_MR_1.0.26851	ATS1500/3500/4500AIP_MR_4.1.xxx	ATS1500/3500/4500AIP_MR_4.5.xxx
ATS1500/3500/4500AIP_MR_2.0.xxx	ATS1500/3500/4500AIP_MR_4.2.xxx	ATS1500/3500/4500AIP_MR_4.6.xxx
ATS1500/3500/4500AIP_MR_2.1.xxx	ATS1500/3500/4500AIP_MR_4.3.xxx	ATS1500/3500/4500AIP_MR_4.7.xxx
ATS1500/3500/4500AIP_MR_3.0.xxx	ATS1500/3500/4500AIP_MR_4.4.xxx	ATS1500/3500/4500AIP_MR_4.8.xxx
ATS1500/3500/4500AIP_MR_4.0.xxx		
PANELES ATS MASTER		
ATS4000/ATS3000/ ATS2000/ATS1000 04.11.xx	ATS4000/ATS3000/ ATS2000/ATS1000 04.10.xx	ATS4000/ATS3000/ ATS2000/ATS1000 04.09.xx

Le plugin peut envoyer des commandes au panneau et aux partitions, zones, claviers, expandeurs et sorties - ex : armer, désarmer, isoler. Par ailleurs, il lit périodiquement l'état du panneau, des partitions et des zones - ex : si une partition est en alarme ou si une zone présente des problèmes. Enfin, suivant la configuration considérée, le plugin envoie les événements à Milestone pour permettre de montrer l'état du panneau, de la partition ou de la zone sur une carte présentée dans Milestone Smart Client.

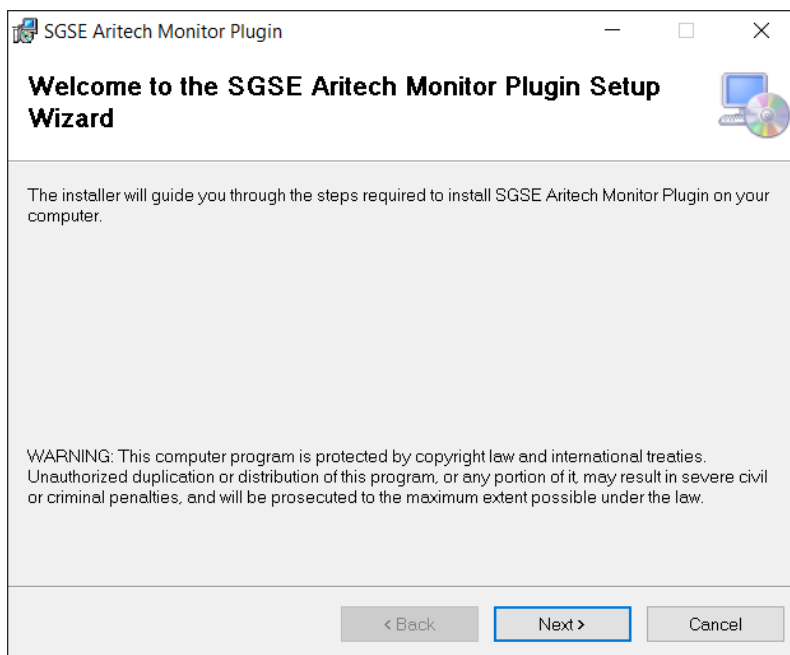


En raison de cette configuration de l'architecture, le serveur de XProtect doit avoir un accès direct au panneau via le réseau pour pouvoir assurer la communication.

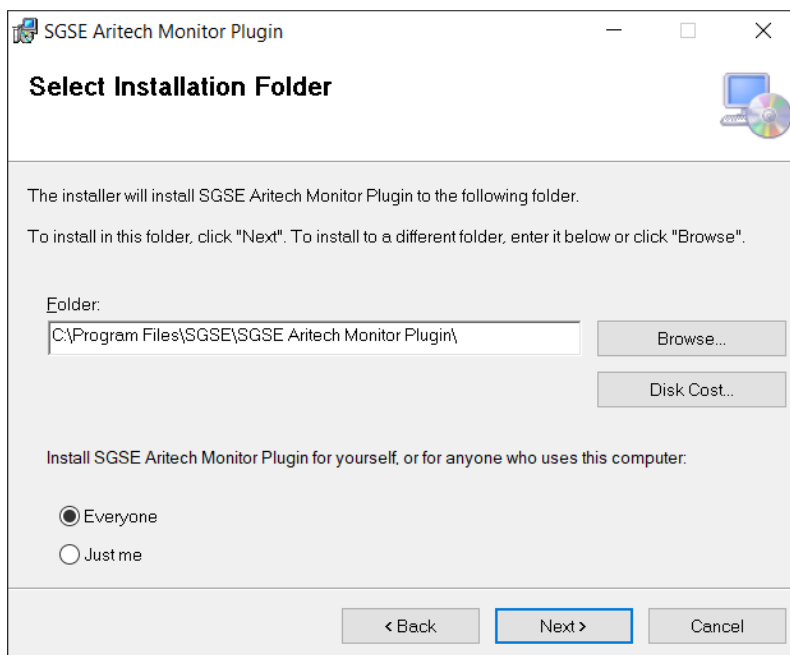
4. Installation

L'installation du plugin est simple: le configurateur doit exécuter le fichier « AritechMonitorPlugin.msi » et suivre les instructions affichées à l'écran.

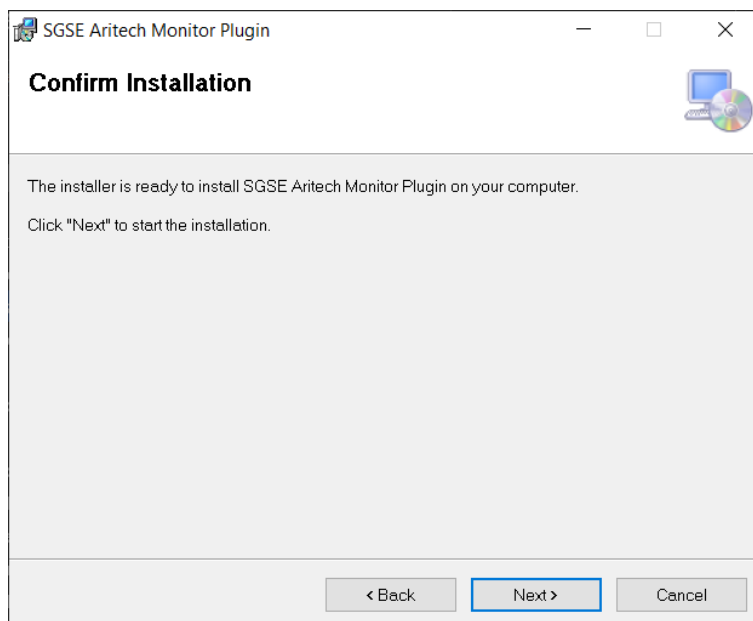
Sur le premier écran, cliquer sur « Next> » (Suivant).



Sur le deuxième écran, indiquer le répertoire d'installation, et préciser si l'installation vaut pour tous les utilisateurs ou uniquement pour l'utilisateur actuel, et cliquer sur « Next> ».

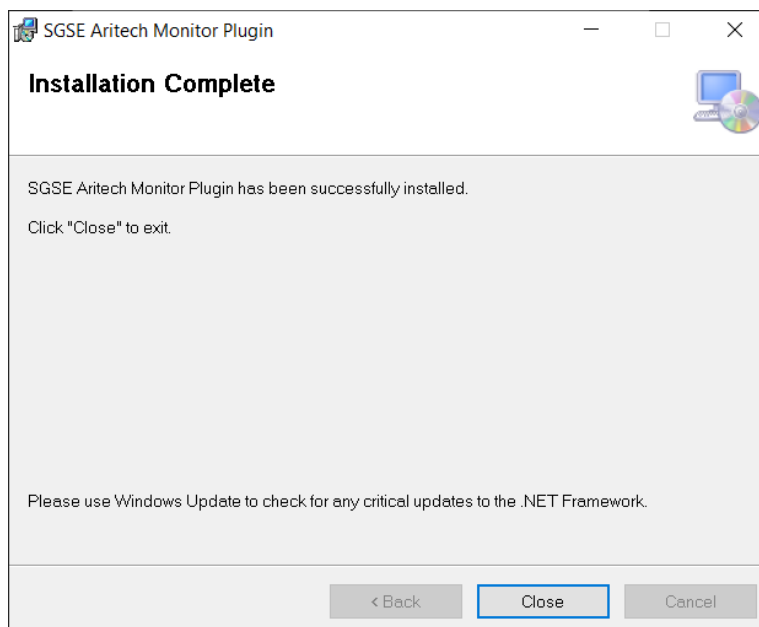


Cliquer sur « Next> » et commencer l'installation.



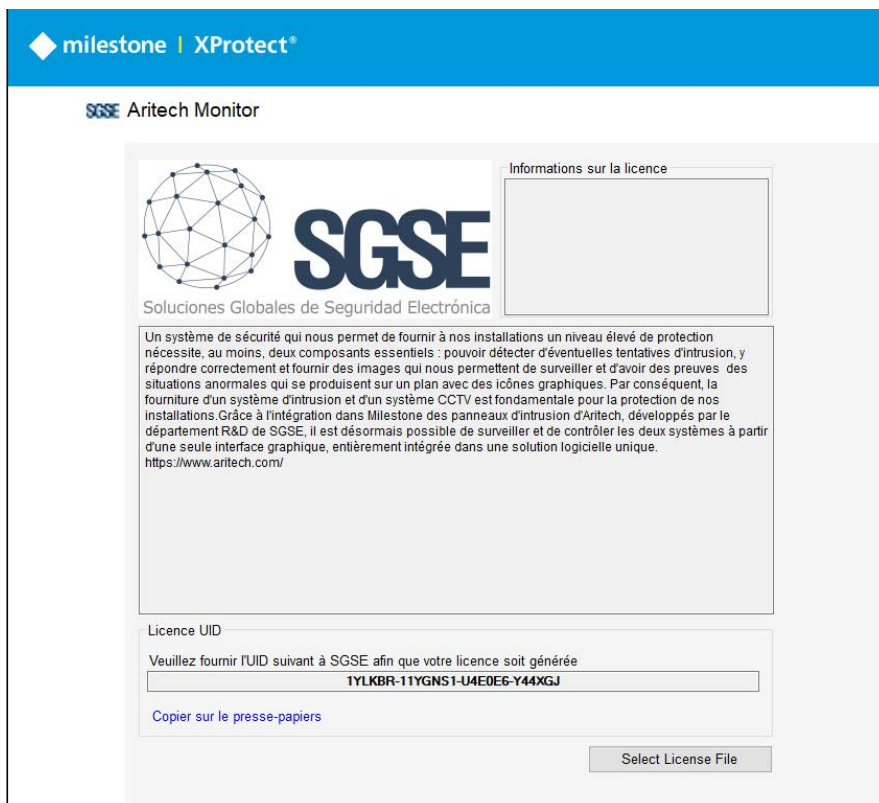
L'installateur demandera des autorisations de l'administrateur. Le configurateur devra alors accepter et l'assistant poursuivra l'installation en affichant une barre de progression.

Une fois le processus d'installation terminé, l'assistant affichera l'écran suivant:

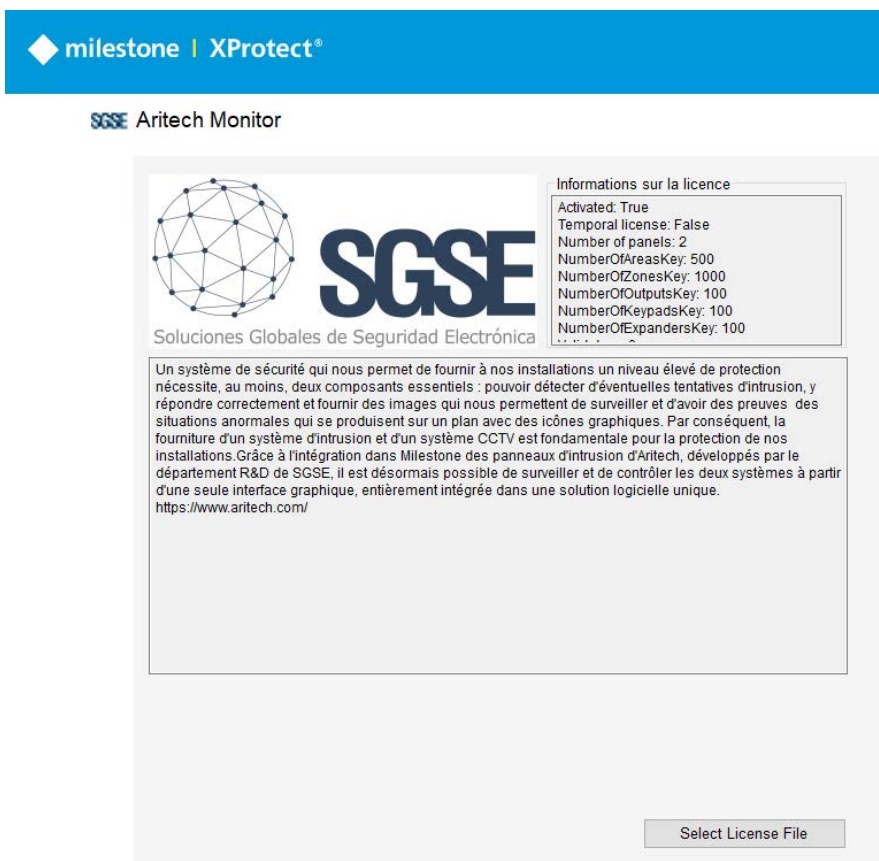


Le configurateur devra alors cliquer sur « Close » (Fermer), le processus d'installation s'étant effectué avec succès.

S'il a bien été installé, Milestone Management Client doit normalement afficher l'écran suivant:



Le configurateur doit indiquer le code UID à SGSE pour obtenir la licence correspondante. Une fois la licence installée, le plugin sera disponible:



5. Configuration

Configuration du panneau ARITECH

Les panneaux doivent être configurés dans l'application de configuration ARITECH de bureau, où il faut configurer les partitions et associer les zones correspondantes :

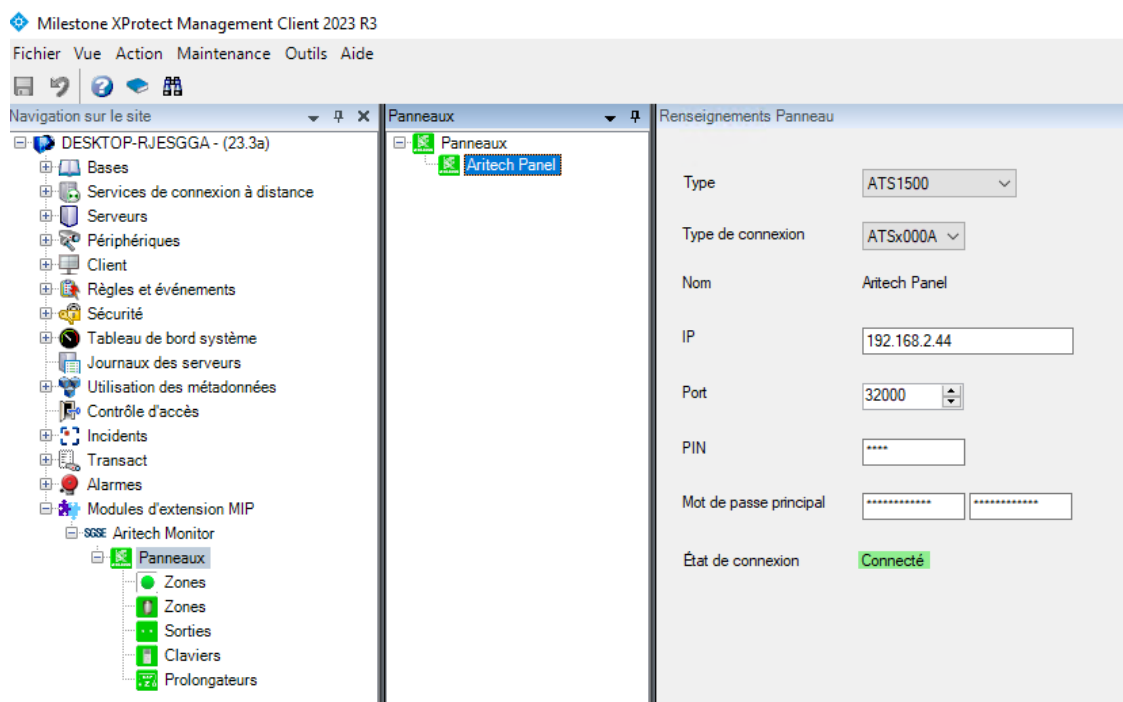
<https://uk.firesecurityproducts.com/en/products/intrusion/intrusion-software>

Configuration dans Milestone

Seules quelques configurations sont à effectuer dans le plugin, car celui-ci lit toutes les partitions et zones existantes et configure Milestone en conséquence.

Configuration du panneau

Pour mettre en service un nouveau panneau, faire un clic droit sur le nœud « Panels », puis sélectionner l'option « Ajouter un panneau »).



Dans l'interface de configuration du panneau, entrer les données suivantes : le type de panneau, le type de connexion, l'adresse IP du panneau, le port, le PIN de l'utilisateur « Installateur » configuré dans le panneau, et le mot de passe maître, divisé en 2 parties de 12 caractères.

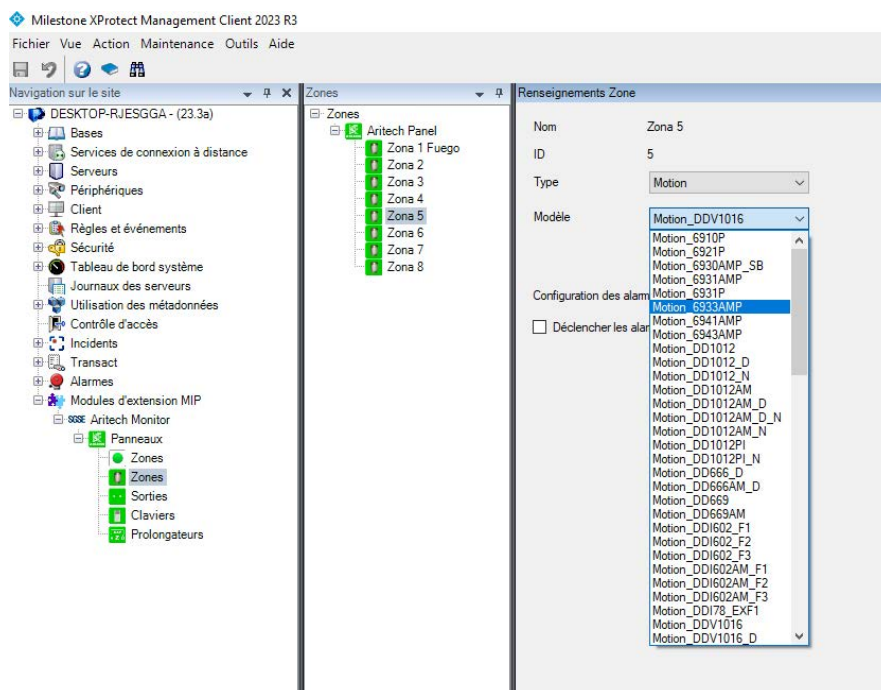
Le plugin établira une connexion avec le panneau Aritech et des éléments seront enlevés automatiquement du panneau, pour qu'il ne reste plus que ceux activés, avec leurs noms respectifs, tels qu'ils apparaîtront dans le panneau : les partitions, les zones, les claviers et les expandeurs, sachant qu'à défaut de toute autre action tous les dispositifs et toutes les configurations des éléments associés au panneau apparaîtront dans une liste dans Xprotect Management Client.

Configuration des éléments : zones, claviers et expandeurs.

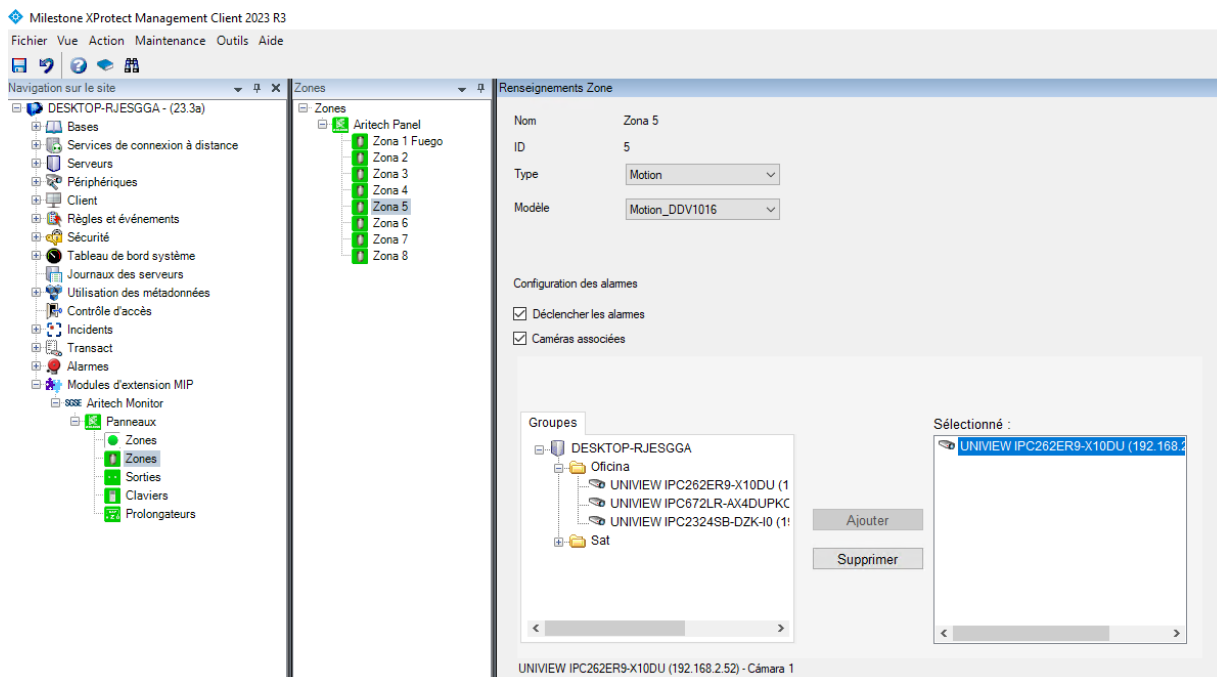
Les zones seront obtenues automatiquement depuis le panneau. Dans Management Client, il sera possible de sélectionner le type de zone en fonction du type de capteur : mouvement, périmètre, bris de verre, événement sismique ou détecteur de fumée.

Il sera également possible de sélectionner le modèle de détecteur, dans la gamme des détecteurs Aritech, pour afficher une icône personnalisée représentant le modèle en question.

Les éléments composant la solution pourront être personnalisés en fonction du modèle de l'élément, depuis Management Client, et seront disponibles sur les cartes du Smart Client. Pour une zone donnée, il est par exemple possible de choisir l'icône correspondant au dispositif connecté à la zone sélectionnée, en sélectionnant Plug-ins de Mip>Aritech Monitor > Paneles > Zonas, puis en sélectionnant la zone dans laquelle on souhaite changer l'icône. Grâce à l'étendue de l'iconographie proposée, toute une sélection d'icônes différentes est proposée (mouvement, périmètre, bris de verre, événement sismique ou détecteur de fumée). Après avoir fait la sélection, choisir l'icône qui représentera le dispositif connecté. Répéter l'opération pour le reste de la zone, des claviers, des expandeurs, etc.



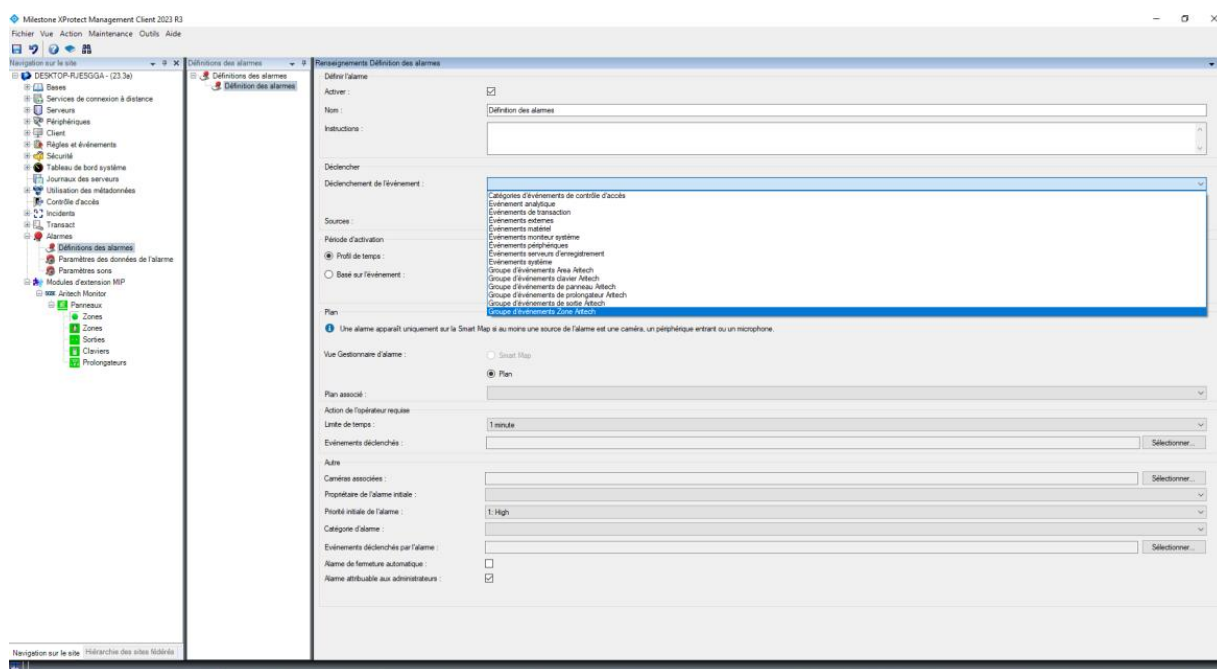
Il est également possible de déterminer si des alarmes devront être déclenchées dans Milestone quand la zone considérée sera en état d'alarme sur le panneau, et de sélectionner les caméras associées pour que la vidéo des caméras soit associée automatiquement aux alarmes de cette zone dans Milestone.



De la même manière, il est possible de personnaliser les icônes des claviers et des expandeurs en fonction du modèle.

Alarmes dans Milestone

Une fois l'installation terminée, le configurateur pourra voir des événements supplémentaires dans Milestone Management Client, sous la forme d'une liste indiquant les panneaux, partitions, zones, claviers et expandeurs Aritech lus par le plugin et envoyés à Milestone. Il est possible de configurer des alarmes associées à ces événements.



Règles dans Milestone

Le configurateur peut aussi créer des actions sur le panneau :

Gérer la règle

Nom :

Description :

Activé : ☒

Étape 3 : actions

Sélectionner les actions à réaliser

- ☒ Inhiber la zone {0} Inhiber la zone <Aritech>
- ☒ Isoler la zone <Aritech>
- ☒ Activer la sortie <Sortie Aritech>
- ☒ Désactiver <Sortie Aritech>
- ☒ Réintégrer <Clavier Aritech>
- ☒ Isoler <Clavier Aritech>
- ☒ Réintégrer <Aritech Expander>
- ☒ Isoler <Aritech Expander>
- ☒ Désarmer <Panneau de l'Agritech>
- ☒ Armer <Panneau Aritech>
- ☒ Forcer <Panneau Aritech>
- ☒ Désarmer <Zone Aritech>
- ☒ Armer <Aritech>
- ☒ Armement forcé <Aritech Area>
- ☒ Armer partiellement <Zone Aritech>
- ☒ Armement partiel 2 <Zone Aritech>
- ☒ Restaurer <Zone Aritech>

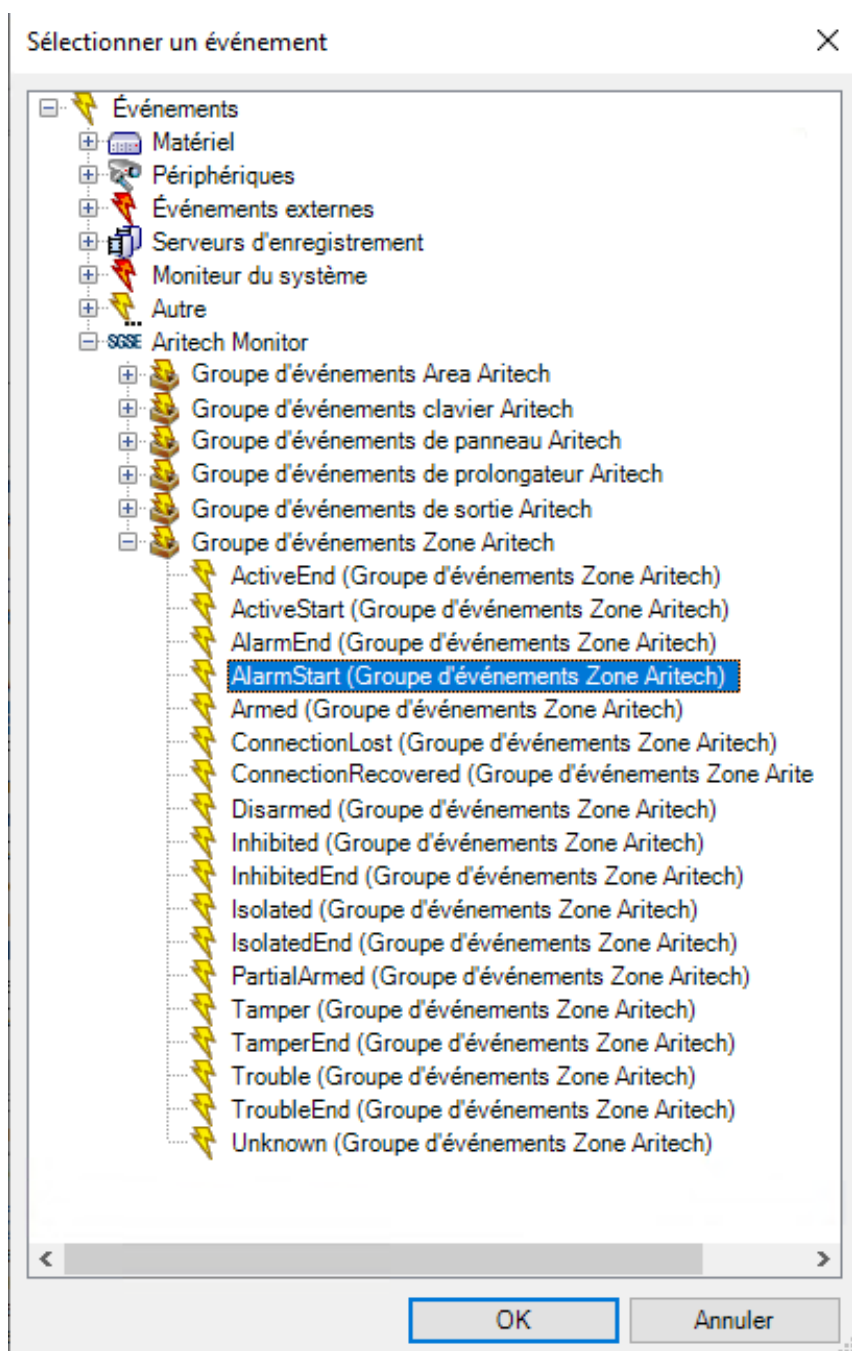
Modifier la description de la règle (cliquer sur un élément souligné)

Réaliser une action lors de l'événement AlarmStart (Groupe d'événements Zone Aritech)
de Zona 1 Fuego

Inhiber la zone <Zone Aritech>
et Isoler la zone <Zone Aritech>
et Activer la sortie <Sortie Aritech>
et Désactiver la sortie <Sortie Aritech>
et Réintégrer le clavier <Aritech Keypad>
et Isoler le clavier <Aritech Keypad>
et Réintégrer le prolongateur <Aritech Prolongateur>
et Isoler le prolongateur <Aritech Prolongateur>
et Désarmer le panneau <Panneau Aritech>
et Armer le panneau <Panneau Aritech>
et Forcer le panneau <Panneau Aritech>
et Désarmer la zone <Aritech Area>
et Armer la zone <Aritech Area>
et Armement forcé de la zone <Aritech Area>
et Armer partiellement la zone <Aritech Area>
et Armement partiel 2 zone <Aritech Area>
et Restaurer la zone <Zone Aritech>

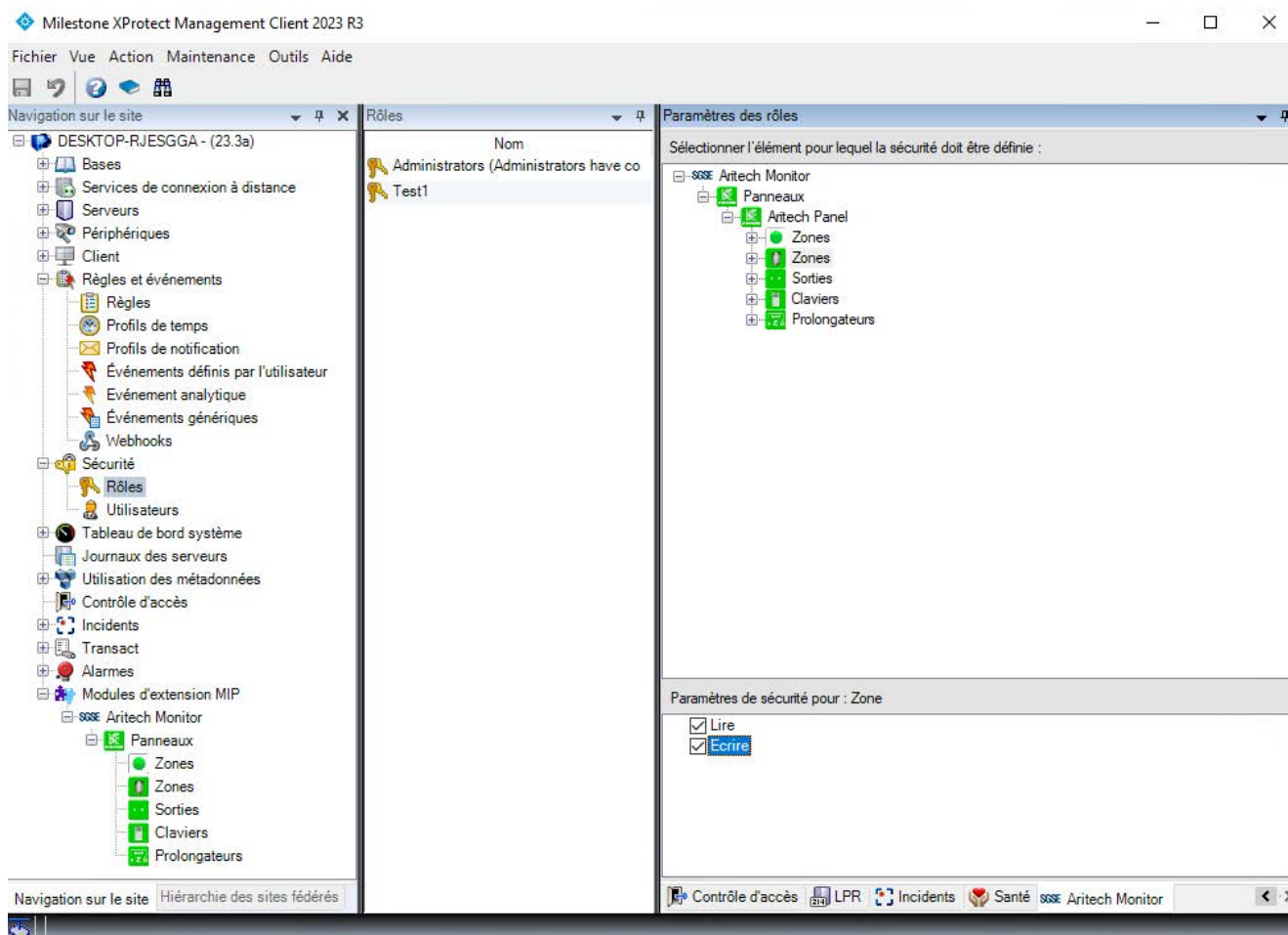
Aide Annuler < Précédent Suivant > Terminer

et/ou associer les événements du panneau à des règles spécifiques :



Rôles de l'utilisateur

Dans toutes les installations dans lesquelles on souhaite introduire une restriction à l'activation de différents dispositifs de cette intégration en fonction des rôles des différents utilisateurs, cette introduction est possible, grâce à l'intégration développée par SGSE.



6. Fonctionnement

Milestone Smart Client

Le plugin obtient automatiquement toutes les partitions et zones associées aux panneaux qui sont activées pour être gérées par l'intégration depuis Management Client.

Tous les éléments seront disponibles pour être reproduits sur la carte, avec le numéro attribué depuis l'application de configuration Aritech.

L'opérateur peut envoyer des commandes aux éléments suivants :

- Le panneau lui-même
- Les partitions
- Les zones
- Les sorties
- Les claviers
- Les expandeurs

Sur la carte avec icônes, l'opérateur doit faire un clic droit sur l'icône ; le système montrera alors les commandes disponibles pour l'élément sélectionné.

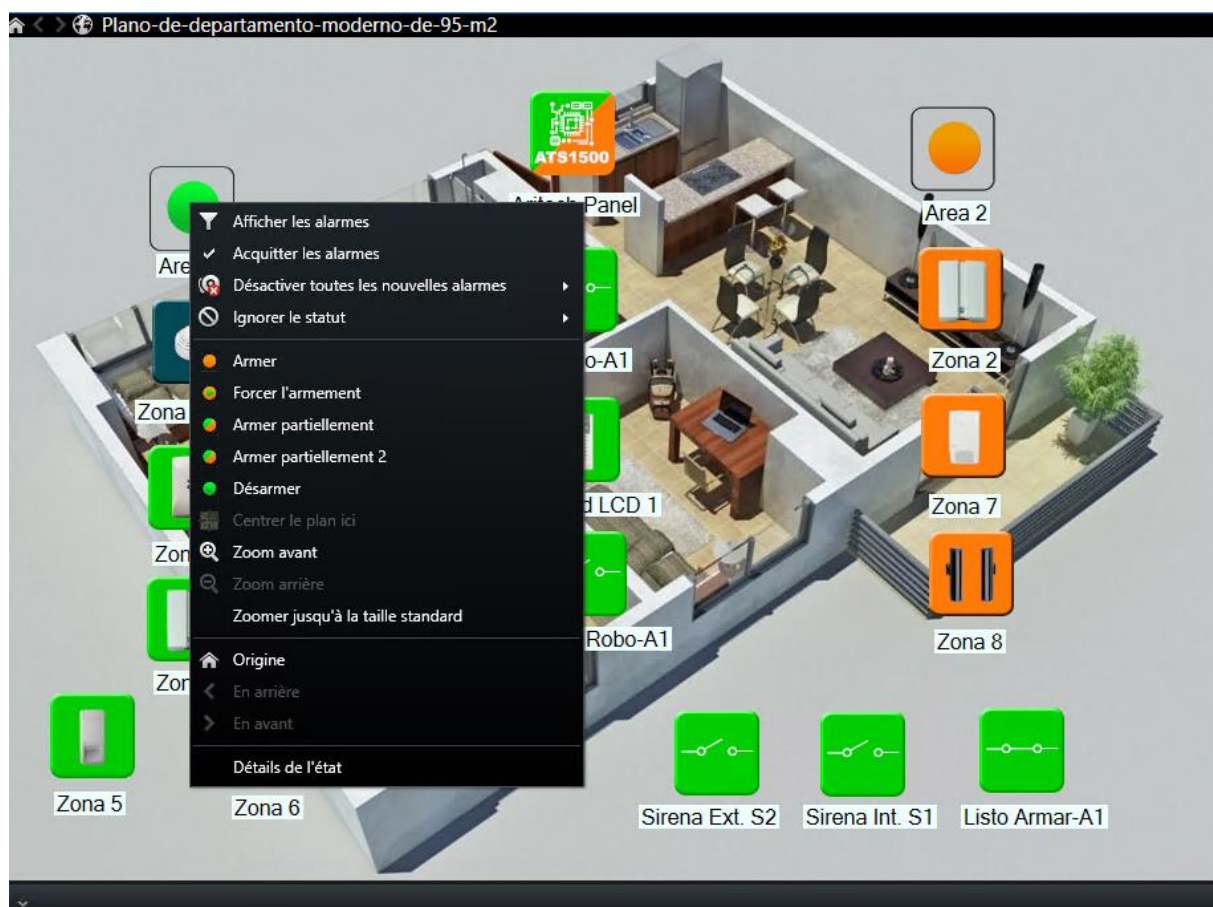
- Le panneau comprend les commandes suivantes :
 - Armer
 - Armement forcé
 - Désarmer



b) Partition

A chaque partition sont associées les commandes suivantes :

- Armer
- Armement forcé
- Armement partiel 1
- Armement partiel 2
- Désarmer



c) Zone

A chaque zone sont associées les commandes suivantes :

- Inhiber
- Isoler
- Réintégrer



d) Sortie

A chaque sortie sont associées les commandes suivantes :

- Activer
- Désactiver



e) Clavier

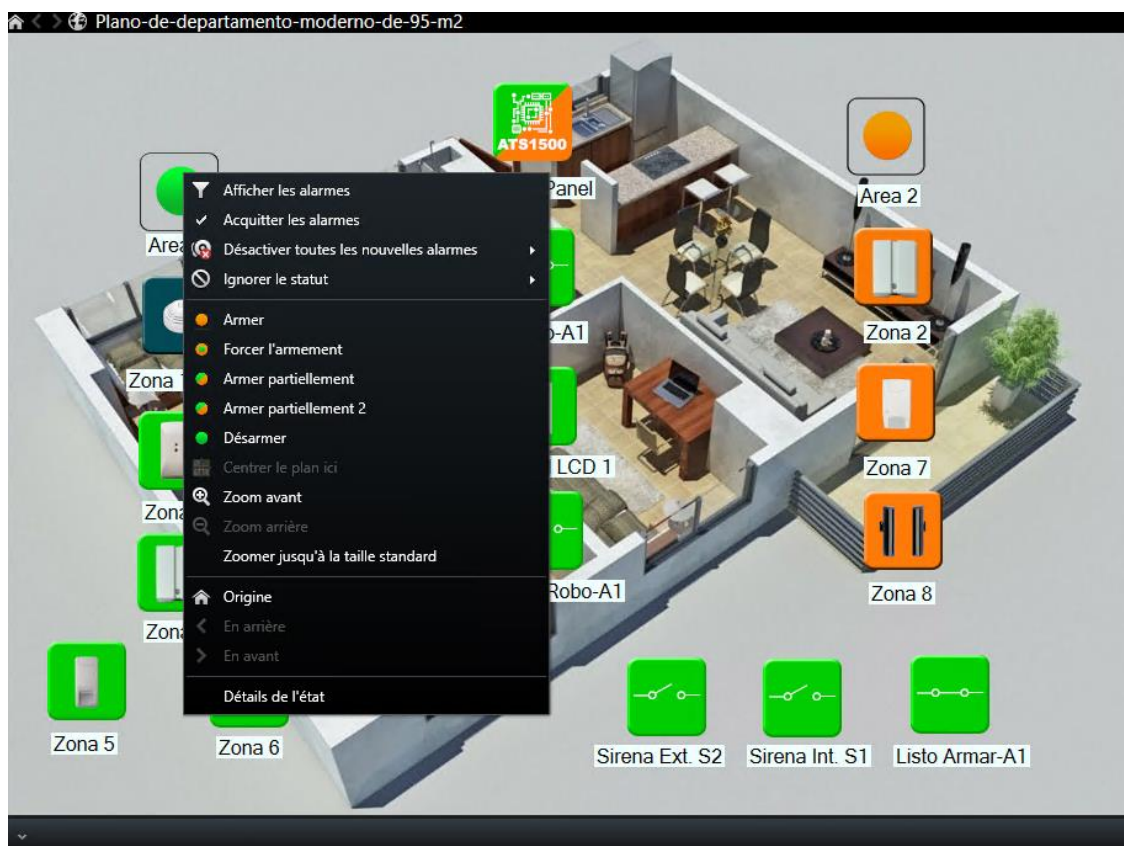
A chaque clavier sont associées les commandes suivantes :

- Isoler
- Réintégrer



f) Détail des états

Une nouvelle fonctionnalité - « Status details » (Détail des états) - est disponible. En se positionnant sur un élément (panneau, zone, partition, expandeur, etc.) et en faisant un clic droit, on affichera un menu contextuel qui permettra de sélectionner cette fonction « Status details ».







La sélection de cette fonction de détail des états affiche une fenêtre montrant les détails des tout derniers événements associés à l'élément sélectionné (détail de l'état de l'élément).



États des éléments

Élément	État	Icône
Panneau	Normal	
	Armé	
	Partiellement armé	
	En alarme	
	En attente d'armement	
	Inconnu	
Groupe	Normal	
	Armé	
	Armement forcé	
	Armement partiel	
	En alarme	
	Saboté	
	Problèmes	
	En attente d'armement	
	Inconnu	
Dispositif	Normal	
	Actif	
	Armé	
	En alarme	
	Inhibé	
	Isolé	
	Saboté	
	Problèmes	
	Inconnu	

Sortie	Désactivée	
	Activée	
	Inconnue	
Clavier	Normal	
	Isolé	
	En alarme	
	Saboté	
	Problèmes	
	Inconnu	
Expandeur	Normal	
	En alarme	
	Isolé	
	Saboté	
	Problèmes	
	Inconnu	

7. Règlement des problèmes

Les fichiers de connexion du plugin sont situés dans le dossier suivant :

« C:\ProgramData\SGSE\AritechMonitor\Logs ».

- Si l'état d'un des panneaux (et celui de ses partitions et zones) est inconnu : vérifier si le serveur de Milestone est bien connecté au panneau.
- Si la langue des commandes des éléments figurant sur les cartes du Smart Client n'est pas la langue voulue, éditer le fichier « C:\Program Files\Milestone\MIPPlugins\AritechMonitor\AritechMonitor.dll.config » et remplacer la valeur de la langue par la valeur appropriée.

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8" ?>
<configuration>
  <appSettings>
    <add key="BackgroundLanguage" value="es-ES" />
  </appSettings>
</configuration>
```

Les langues actuellement proposées sont l'espagnol (es-ES), l'anglais (en-EN), le français (fr-FR), l'italien (it-IT) et le néerlandais (nl-NL).



Despliega tus integraciones de intrusión de la mano de SGSE

Soluciones Globales de Seguridad Electrónica
www.sgse.eu / info@sgse.eu
+34 91 056 43 96
C/ Anabel Segura, 7 Esc.A 1ºB
Alcobendas (Madrid)